

Иван Пнин

Письмо к издателю

Иван Пнин. Сочинения

М., Издательство всесоюзного общества политкаторжан и ссыльно-поселенцев, 1934

Классики революционной мысли домарксистского периода

Под общей редакцией И. А. Теодоровича

Вступительная статья и редакция И. К. Луппола

Подготовка к печати и комментарии В. Н. Орлова

[Оригинал в библиотеке ImWerden](#)

*Милостивый государь мой!*

*На сих днях нечаянно попалась мне в руки старинная манжурская рукопись. Между многими мелкими в ней сочинениями нашел я одно весьма любопытное по своей надписи: "Сочинитель и цензор". Немедленно перевел оное и сообщаю вам, милостивый государь мой, сей перевод с просьбою поместить его в вашем журнале.*

СОЧИНИТЕЛЬ И ЦЕНЗОР

(Перевод с манжурского)

Сочинитель

Я имею, государь мой, сочинение, которое желаю напечатать.

Цензор

Его должно наперед рассмотреть; а под каким оно названием?

Сочинитель

*Истина*, государь мой!

Цензор

*Истина?* О! ее должно рассмотреть и строго рассмотреть.

Сочинитель

Вы, мне кажется, излишний берете на себя труд. Рассматривать истину? Что это значит? Я вам скажу, государь мой, что она не моя и что она существует уже несколько тысяч лет. Божественный Кун {Конфуций.} начертал оную в премудрых своих законах. Так говорит он: "Смертные! любите друг друга,